



Ministero Dell'Istruzione
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO COMPRENSIVO - I.C. ANZIO II

Viale Marconi, 161 - 00042 ANZIO - Tel 06/9862844 Fax 06/98673128
 C.F. 97712920582 - Cod. univoco Ufficio: UF8JAY - Nome Ufficio: Uff-eFatturaPA
 Sito www.istitutocomprensivoanzio2.edu.it E-mail RMIC8DF009@istruzione.it PEC RMIC8DF009@pec.istruzione.it

Albo
 Sito web – Amm. Trasparente
 Atti

OGGETTO: Avviso pubblico rivolto a PERSONE FISICHE di selezione di personale interno/esterno per il reclutamento di un esperto di mediazione linguistica culturale

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTA la Legge 7 agosto 1990, n. 241 “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e ss.mm.ii.;

VISTO il D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii.;

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275 concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59;

VISTA la Legge 15 marzo 1997, n. 59 concernente “Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa”;

VISTO il D.I. 28 agosto 2018, n. 129, recante “Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell’articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107”;

VISTO il D.lgs. 50 del 2016 e ss.mm.ii.;

VISTO il Piano Triennale dell’Offerta Formativa dell’Istituto;

VISTO il Piano per l’inclusione scolastica deliberato dal Collegio docenti;

VISTO il Programma Annuale dell’Istituto;

CONSIDERATO il numero alto di alunni stranieri di varie nazionalità presenti nell’Istituto;

PRESO ATTO che pertanto, si rende necessario il supporto di una figura professionale di mediatore culturale;

TENUTO CONTO che per l’attività di mediatore culturale occorre reperire professionalità adeguate;

VISTO il Regolamento relativo a criteri e limiti per lo svolgimento delle attività negoziali approvato dal Consiglio di istituto e che disciplina gli incarichi al personale interno e agli esperti esterni;

VISTA la propria determina 73/2022;

EMANA

Il presente avviso pubblico rivolto a personale interno/esterno (persona fisica) avente per oggetto la selezione, mediante procedura comparativa di titoli, di un esperto di mediazione linguistica culturale.

ART. 1 - SINTESI DEL PROGETTO

AZIONI	DESTINATARI	ORE	PERIODO
Mediazione linguistico-culturale per supporto alle relazioni scuola-famiglia	Genitori degli alunni stranieri delle scuole primarie e secondaria di primo grado	50	gennaio - giugno 2023

LE LINGUE INTERESSATE PER LA MEDIAZIONE SONO LE SEGUENTI:

ALBANESE - ARABO - CINESE - RUMENO - SPAGNOLO - TURCO - UCRAINO

Azioni:

- ♦ Accoglienza, tutoraggio e facilitazione nei rapporti della famiglia con la scuola.



Ministero Dell'Istruzione
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO COMPRENSIVO - I.C. ANZIO II

Viale Marconi, 161 - 00042 ANZIO - Tel 06/9862844 Fax 06/98673128
C.F. 97712920582 - Cod. univoco Ufficio: UF8JAY - Nome Ufficio: Uff-eFatturaPA
Sito www.istitutocomprendivoanzio2.edu.it E-mail RMIC8DF009@istruzione.it PEC RMIC8DF009@pec.istruzione.it

- ♦ Mediazione nei confronti degli insegnanti (scambio di informazioni sul sistema scolastico vigente nei Paesi di origine, sulle competenze, la storia scolastica e personale caratterizzanti l'alunno straniero)
- ♦ Interpretario e traduzione di avvisi, messaggi, documenti orali e scritti.

Finalità:

- ♦ Facilitare le comunicazioni scuola-famiglia.
- ♦ Fornire gli strumenti basilari per l'apprendimento della lingua italiana.
- ♦ Favorire relazioni positive nei contesti di riferimento.
- ♦ Sviluppare attività con strategie inclusive.

Obiettivi:

- ♦ Sviluppare buoni rapporti tra la scuola e la famiglia.
- ♦ Sviluppare la comunicazione interpersonale.

Metodologia:

- ♦ Attività in piccoli gruppi a seconda delle situazioni e delle finalità da perseguire.
- ♦ Partecipazione del mediatore ai colloqui tra famiglie e insegnanti.

ART. 2 - REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Possono presentare domanda di partecipazione alla selezione coloro che siano in possesso dei seguenti requisiti:

1. Titolo di studio mediatore linguistico-culturale o titolo di studio che permetta l'accesso alla classe di concorso A023.
2. Essere in possesso dei titoli culturali (vedi art. 4 del presente avviso).
3. Essere in possesso di esperienze di insegnamento (vedi art. 4 del presente avviso).

Si richiede inoltre:

- a) Capacità di relazionarsi.
- b) Disponibilità nel programmare incontri.

ART. 3 - PERIODO DI SVOLGIMENTO

Le attività verranno svolte, presumibilmente, a partire dal mese di gennaio 2023 e dovranno essere completate entro il 08/06/2023. La partecipazione alla selezione comporta l'accettazione, da parte del candidato, ad assicurare la propria disponibilità in tale periodo.

Al termine delle attività sarà richiesta rendicontazione degli interventi e delle ore effettivamente svolte.

ART. 4 - MODALITÀ DI VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

Ai fini dell'individuazione del contraente, si procederà alla valutazione dei titoli/esperienze lavorative e all'attribuzione dei relativi punteggi di cui alla seguente tabella:

TITOLI CULTURALI E FORMATIVI	PUNTEGGIO
Titolo di studio mediatore linguistico-culturale	15 punti
Altro titolo di laurea che permetta l'accesso alla classe di concorso A023	10 punti
Master universitario/Corso di specializzazione post laurea/Dottorato di ricerca (4 punti per ogni titolo)	Max 20 punti
ESPERIENZE LAVORATIVE	PUNTEGGIO
Corsi di formazione e perfezionamento coerenti con la tipologia d'intervento (2 punti per ogni corso)	Max 10 punti



Ministero Dell'Istruzione
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO COMPRENSIVO - I.C. ANZIO II

Viale Marconi, 161 - 00042 ANZIO - Tel 06/9862844 Fax 06/98673128
C.F. 97712920582 - Cod. univoco Ufficio: UF8JAY - Nome Ufficio: Uff-eFatturaPA
Sito www.istitutocomprendivoanzio2.edu.it E-mail RMIC8DF009@istruzione.it PEC RMIC8DF009@pec.istruzione.it

Pregresse esperienze di docenza/collaborazione in progetti vari (2 punti per ogni progetto)	Max 10 punti
---	--------------

La selezione delle domande sarà effettuata dall'Istituto al cui insindacabile giudizio è rimessa la scelta dell'esperto a cui conferire l'incarico. L'Istituto Anzio II si riserva di procedere all'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta, purché pienamente rispondente alle esigenze progettuali o di non procedere all'attribuzione dello stesso a suo insindacabile giudizio o in caso di mancata attivazione delle attività previste.

ART. 5 - COMPENSO CORRISPETTIVO PREVISTO

Il compenso orario massimo per le attività rientranti nelle ore aggiuntive non di insegnamento è pari a € 17,50 (ai sensi del CCNL 29/11/2007) onnicomprensivo delle ritenute fiscali, nonché dell'IRAP (8,50%) a carico dell'Istituto e ogni altro onere di natura fiscale, previdenziale ed assistenziale, oltre ad IVA, ritenuta d'acconto, contributo assicurativo INAIL e ogni altro onere di natura fiscale, previdenziale e assistenziale che dovesse intervenire per effetto di nuove disposizioni normative.

La mancata realizzazione da parte dell'esperto in mediazione linguistico-culturale dell'intero monte ore previsto in base al progetto presentato comporterà la rideterminazione proporzionale per ogni ora non realizzata, il cui parametro è in funzione del relativo costo reale.

Il compenso sarà erogato per le ore effettivamente svolte, previa consegna dei documenti attestanti lo svolgimento dell'incarico (relazione sulle attività svolte unitamente al calendario degli incontri che sarà definito in base ad accordo col Dirigente Scolastico) e a seguito delle verifiche previste dalla normativa vigente e rilascio di fattura elettronica o di dichiarazione di prestazione d'opera occasionale.

ART. 6 - MODALITÀ E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Tutti i soggetti interessati dovranno presentare domanda di partecipazione, da redigere secondo l'Allegato A, e dovranno altresì allegare i seguenti documenti:

1. Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà in conformità alle disposizioni contenute nel DPR 445/2000 (Allegato B);
2. Patto di Integrità (Allegato C)
3. Informativa privacy (Allegato D);
4. Dichiarazione insussistenza cause incompatibilità/inconferibilità (Allegato E);
5. Curriculum vitae in formato europeo;
6. Copia documento di riconoscimento in corso di validità.

La domanda di partecipazione con gli atti allegati dovrà pervenire all'Istituto Comprensivo Anzio II, Via Marconi, 161, Anzio (RM) entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 15 novembre 2022 p.v. con la dicitura: **“AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE DI PERSONALE INTERNO/ESTERNO PER IL RECLUTAMENTO DI UN ESPERTO DI MEDIAZIONE LINGUISTICA CULTURALE”**.

Gli interessati dovranno far pervenire la loro istanza attraverso una delle seguenti modalità:

- a) consegna a mano direttamente all'ufficio protocollo dell'Istituto sito presso la Segreteria Ufficio Protocollo via Marconi 161 Anzio (dalle ore 8,30 alle ore 13,00);
- b) spedizione a mezzo posta con raccomandata A.R. (non farà fede il timbro postale, dovrà pervenire entro il termine suddetto);
- c) invio via pec dell'Istituto al seguente indirizzo RMIC8DF009@pec.istruzione.it

Questa Amministrazione declina qualsiasi responsabilità in merito ad eventuali problemi o disservizi nel recapito della domanda entro i termini, essendo la scelta della modalità di recapito di diretta responsabilità del partecipante.

ART. 7 - VALUTAZIONE COMPARATIVA E AGGIUDICAZIONE

La valutazione comparativa sarà effettuata dalla commissione nominata dal Dirigente scolastico. Saranno valutati esclusivamente i titoli acquisiti, le esperienze professionali e i servizi già effettuati alla data di scadenza del presente Avviso e l'attinenza dei titoli dichiarati a quelli richiesti deve essere esplicita e diretta.

Ai sensi dell'art.7, comma 6, del D.lgs. 165/2001, i candidati saranno selezionati prioritariamente in base alla specifica tipologia di appartenenza degli stessi, secondo il seguente ordine:



Ministero Dell'Istruzione
Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
ISTITUTO COMPRENSIVO - I.C. ANZIO II

Viale Marconi, 161 - 00042 ANZIO - Tel 06/9862844 Fax 06/98673128
C.F. 97712920582 - Cod. univoco Ufficio: UF8JAY - Nome Ufficio: Uff-eFatturaPA
Sito www.istitutocomprendivoanzio2.edu.it E-mail RMIC8DF009@istruzione.it PEC RMIC8DF009@pec.istruzione.it

- 1) personale interno all'istituto;
- 2) personale di altra istituzione scolastica;
- 3) risorsa appartenente alla Pubblica Amministrazione ma non a istituzioni scolastiche;
- 4) soggetto privato.

Gli esiti della valutazione del presente Avviso per mediatore linguistico-culturale saranno pubblicati sul sito web della scuola www.istitutocomprendivoanzio2.edu.it

La pubblicazione ha valore di notifica agli interessati che, nel caso ne ravvisino gli estremi, potranno produrre reclamo entro gg. 5 dalla pubblicazione. Trascorso tale termine, la graduatoria diventerà definitiva.

ART. 8 - PRIVACY

Il presente avviso e gli esiti saranno pubblicati sul sito Web della scuola ai sensi del Regolamento UE 679/ 2016, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'I.C. Anzio II per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati per le finalità inerenti alla gestione del contatto stesso. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della procedura di selezione comparativa. La partecipazione al presente avviso costituisce automatico consenso al suddetto trattamento dei dati personali.

Il Dirigente Scolastico
Dott.ssa Anna Maria Corso